

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

■ 국적법 시행규칙 [별지 제5호의2서식] <개정 2018. 5. 15.>
■ Enforcement Regulations of the Nationality Act [Attached Form No. 5-2] (Amended May 15, 2018)

외국국적불행사 서약서
Pledge of Non-Exercise of Foreign Nationality

※ 어두운 난은 적지 마시고 []에는 해당되는 곳에 √ 표시를 합니다.
※ Mark selection boxes with a check mark (√). The shaded sections are for official use only and are NOT to be filled out by the applicant.

접수번호 Application No.	접수일 Date of Application	접수자 Received by	확인자 Verified by
서약인 Pledgor	성명(한글) Name (Korean) (한자) (Chinese Characters)	성별 Sex [] 남 [] Male [] 여 [] Female	사 진 3.5cm × 4.5cm (모자 벗은 상반신으로 뒤 그림 없이 6개월 이내 촬영 한 것) Photo 3.5 cm × 4.5 cm (Headshot without hat, no background, and taken within the last 6 months)
	성명(외국명) Foreign Name	생년월일 Date of Birth	
	외국 국적 Foreign Nationality	출생지 Place of Birth	
	전화번호 Phone	전자우편(E-mail) Email	
	주소 Address		
	등록기준지 Place of Registration		
서약유형 Type of Pledge	[] 「국적법」 제10조제2항 [] 제1호 [] 제2호 [] 제3호 [] 제4호 [] 제5호 [] Article 10(2) of the Nationality Act [] Subparagraph 1 [] Subparagraph 2 [] Subparagraph 3 [] Subparagraph 4 [] Subparagraph 5		
	[] 「국적법」 제13조 [] 제1항 [] 제2항 단서 [] Article 13 of the Nationality Act [] Paragraph 1 [] Paragraph 2 Proviso		
	[] 「국적법」 부칙(법률 제10275호) 제2조 [] 제1항 [] 제2항 [] Article 2 of the Supplementary Provisions (Act No. 10275) of the Nationality Act [] Paragraph 1 [] Paragraph 2		

1. 본인은 대한민국 국적을 취득 · 선택 · 보유하는 것과 관련하여 다음과 같이 서약합니다.

1. I hereby pledge the following concerning the acquisition, selection, or retention of the nationality of the Republic of Korea:

가. 대한민국 국민으로서의 의무를 충실히 이행하겠습니다.

a. I will faithfully fulfill my duties as a citizen of the Republic of Korea.

나. 대한민국 내에서나 출입국을 할 때 대한민국 국민으로만 처우됨을 잘 알고 있으며, 외국여권을 사용하거나 외국인등록을 하는 등 외국 국적을 행사하지 않을 것입니다.

b.I fully understand that I will be treated solely as a citizen of the Republic of Korea within the country and when entering or leaving

the country, and I will not exercise my foreign nationality by using a foreign passport or registering as a foreign national.

2. 만약 오늘 이후에 본인이 위 내용에 위배되는 행위를 할 경우에는 과태료 부과 등의 제재를 포함하여 「국적법」 제14조의2에 따른 국적선택명령이나 「국적법」 제14조의3에 따른 국적상실 결정 등의 불이익을 감수할 것을 서약합니다.
2. Should I engage in any actions that violate the above pledge after today, I understand and accept that I may be subject to penalties, including a fine, and I may face orders to choose my nationality under Article 14-2 of the Nationality Act or decisions to revoke my nationality under Article 14-3 of the Nationality Act.

년 월 일
YYYY MM DD

서약인
Pledgor

(서명 또는 인)
(Signature or Seal)

○○출입국·외국인청(사무소·출장소)장 귀하

Submitted to Head of the Respective Immigration Office or Associated Branch Office

210 mm × 297 mm (80 g/m² white paper or 80 g/m² bond paper)